

# S'VOSGES TROTTERS BLATTEL N° 27



Bulletin de liaison des VOSGES TROTTERS SELESTAT

## *Mot du président*

Pour l'année 2022 le programme a été respecté dans presque toute son intégralité et depuis septembre nous randonnons également le mercredi. Que dire de plus. Un retour à la normale s'impose.

L'année fut bien chargée en toutes sortes de manifestations. Outre nos activités habituelles la randonnée et la reprise de l'activité en salle pour nos grimpeurs, nous étions en charge de l'organisation de la rencontre Inter VT du 1<sup>er</sup> mai, de la journée des Présidents Inter VT et pour le refuge le passage de la commission de sécurité.

Un petit bémol, notre assemblée générale au refuge le 2 avril 2022 s'est déroulée sous un temps très hivernal et plombée par la Covid. Espérons que cette année tout ceci ne sera qu'un mauvais souvenir et que nous puissions nous retrouver pour l'AG, profiter du moment convivial qui suivra et finir autour d'un repas. J'espère que ce ne sera pas un poisson d'avril car n'oubliez pas, cette année l'AG est fixée le 1<sup>er</sup> avril 2023 à 16 heures au refuge.

Nous les VT de Sélestat, nous sommes une association qui grimpe, qui grimpe, une association qui marche et qui marche .... Mais il ne faut pas oublier que nous sommes une association c'est à dire une entreprise à gérer et derrière tout cela beaucoup d'administratif. Nous sommes également propriétaires de notre refuge, notre patrimoine que nous nous devons d'entretenir et rénover et où nous pouvons encore passer de superbes moments de joies et de rencontres.

Je vous souhaite une bonne continuation et que nos rencontres soient toujours aussi fraternelles.

Merci à vous.

Bernard.



## Randonnées 2022

Cette année 2022 a été très riche en randonnées, entre les sorties du mardi après midi, celles du jeudi, animées entre autres, par Raymond Hurstel et les dimanches, une nouvelle journée randonnée vous est dorénavant proposée par Paul Schladenhauffen, les mercredis, une semaine sur deux, en alternance avec les semaines où le mardi est proposé.

Quelques chiffres :

Au total, 121 sorties ont été organisées cette année, ce qui correspond à un peu plus de 2 randonnées par semaine. Près de 1500 personnes ont répondu présent et ont participé à ces sorties, ce qui confirme la vitalité de notre association et l'imagination de nos guides, que, au nom de l'association, je tiens à remercier vivement pour leur investissement.

Le programme 2023 est, tout autant complet et devrait permettre à chacun d'entre vous de trouver son bonheur.

Gérard

### Votre Blattel

Le **Vosges Trotters Blattel** est le bulletin de liaison entre les membres.

Les lignes de ce blattel sont ouvertes à nos membres, n'hésitez pas à enrichir le prochain blattel et transmettez-nous vos textes de randonnées, d'escalades, histoires, photos informations pertinentes ou quelques bonnes nouvelles à partager entre Vosges Trotters. Vos propositions sont les bienvenues...

#### **Contacts :**

**Bernard WINE**

Courriel:

bernardwine@orange.fr

**Gérard ERNST**

Courriel:

gardernst@gmail.com



## Travaux refuges

Nos refuges nécessitent des entretiens réguliers, réalisés par nos membres les samedis prévus sur le programme, mais aussi, durant quelques journées «hors programme», par quelques personnes. Ceci sans parler des interventions ponctuelles, pour régler quelques petits soucis. Merci à tous ceux qui à chaque fois répondent présents, à Bernard, qui fait de nombreux allers-retours l'année durant.

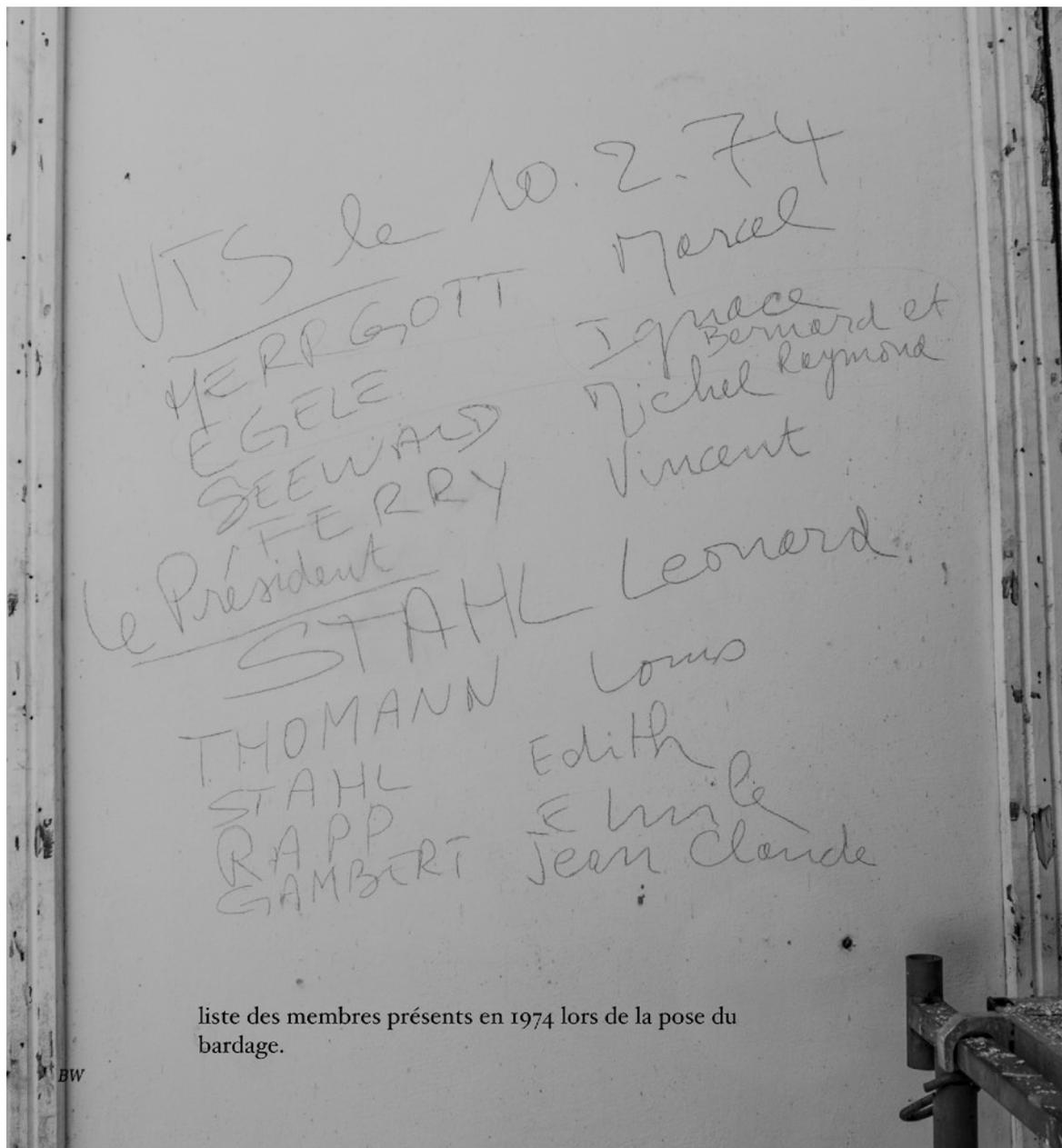
Le grand refuge, construit (ou plutôt reconstruit au Spitzenberg) dans les années 1964-65, ne répond pas aux normes actuelles en terme d'isolation et nous avons démarré en 2018 des travaux de façades, remplacement des lambris extérieurs et en profitons pour y rajouter une isolation thermique plus conséquente.

Lorsque ces travaux seront terminés, cela devrait se ressentir sur la consommation de gaz, et par conséquence, sur les factures et le coût de fonctionnement de nos bâtiments. Cette année 2022, une dizaine de personnes a effectué la rénovation du pignon arrière, isolation, rajout de 100 mm de laine de verre, pare pluie etc ... et nouveau bardage.

Restera, pour finir ces travaux, le long pan avant (façade principale), que nous avons pour l'instant laissé en suspend car un projet de travaux de transformation: un accès direct à la cave et aux douches est dans les cartons.



Lors des travaux de la façade (pignon) arrière, nous avons trouvé la signature des bénévoles présents lors de la pose d'origine du bardage. Voir ci après.



liste des membres présents en 1974 lors de la pose du bardage.

Pour l'année à venir, il faudra que nous programmions le démontage des lambris dans le couloir (du grand refuge) et que nous les remplacions avec du placoplâtre degré coupe feu à vérifier, c'est une demande de la commission de sécurité.

Bref, il y a encore du pain sur la planche et nous comptons sur votre disponibilité et vos compétences pour mener à bien ces travaux.

Soyez en vivement remerciés.

Gérard

## *Randonnée dans le Pays de Bitche:*

### ***Pentecôte 2023 : du 27 au 29 mai 2023***

Cette sortie, mise au programme, est planifiée dans le pays de Bitche, et le programme est le suivant:

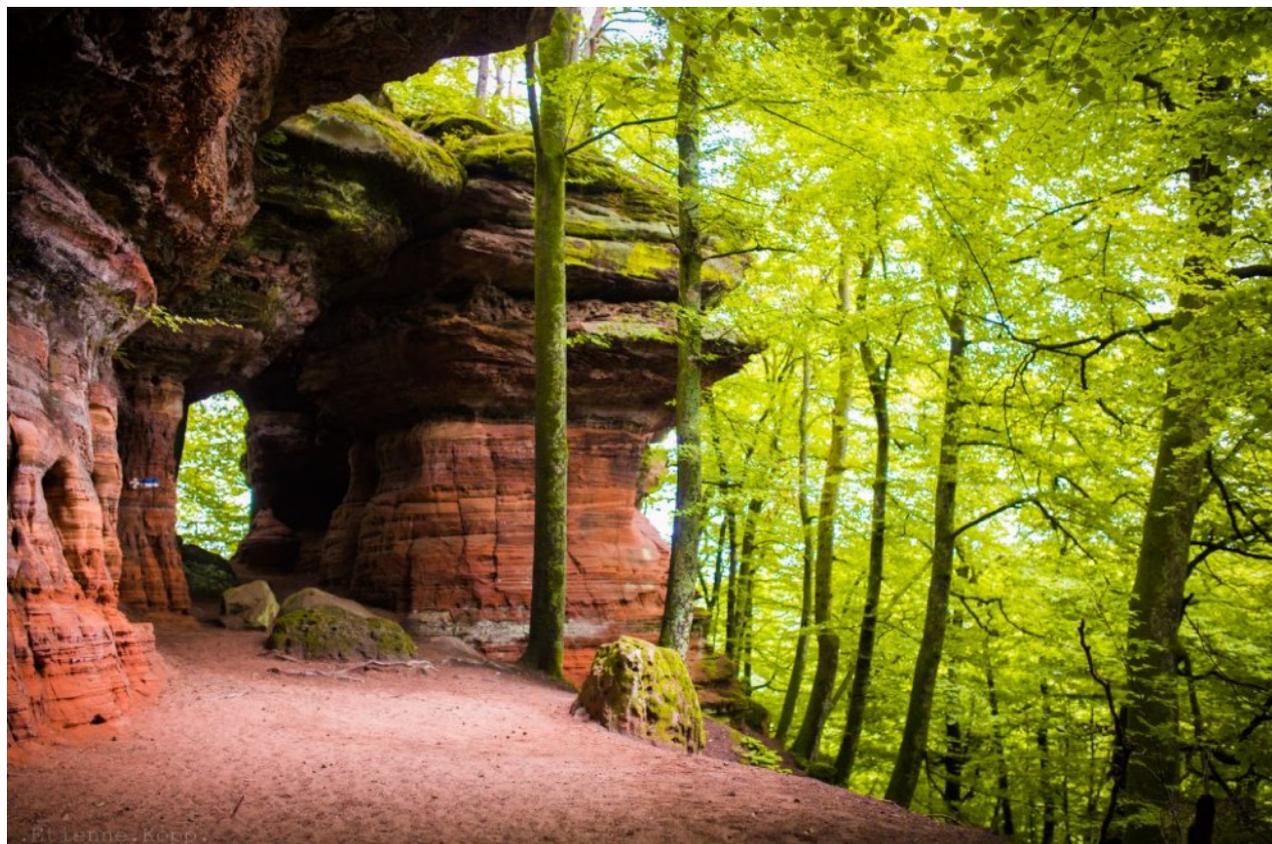
- départ samedi le 27 mai 8h puis route vers Waldhouse (environ 140 km), départ du circuit transfrontalier de Waldhouse à la Hilstermühle, randonnée facile de 12 km environ, dénivelé 150 m
- dimanche 28 mai, randonnée autour d'Eppenbrunn-Eulenfels, 16 km environ dénivelé 360 m
- lundi 29 mai, départ après le petit déjeuner , randonnée « le Colorado de Roppenwiller » 8km, 200 m de dénivelé, puis retour vers Sélestat.

Hébergement au centre de jeunesse de Baerenthal à Baerenthal en pension complète (petit déjeuner - paquet pique nique dimanche midi - diner ) prix environ 100 € par personne pour le week-end, ( hors covoiturage).

Après de longues recherches, infructueuses, j'ai pu faire une réservation au centre de jeunesse de Baerenthal, où nous avons déjà été en 2019.

INSCRIPTION obligatoire, mais vu l'urgence, les membres ont été informés dès Novembre, donc avant la sortie du programme, mais, il reste quelques places, n'hésitez pas

Gérard



## **ESCALADE: Voie normale du Lac Blanc, été 2022**

1er juillet, Luc m'a proposé une sortie au Lac Blanc.

Bien connu des randonneurs, le rocher Hans surplombe le lac, et offre une vue magnifique à ceux qui ne sont pas freinés par le sérieux dénivelé du sentier.



Dans mes souvenirs d'escalade, c'est un terrain d'aventure qui m'a toujours intimidé. Le choix des itinéraires peut rapidement conduire à des difficultés imprévues, l'équipement impose d'alourdir le baudrier de friends et coinces aux quels on espère ne pas avoir trop recours. Bref je sais d'avance que je vais vivre un grand moment dans un endroit magnifique, où je suis content de pouvoir compter sur un compagnon de cordée que je sais solide.

Le choix de la voie normale pourrait laisser penser qu'on peut y aller sereinement, mais le topo stipule, malgré une cotation plutôt sympa, que c'est à condition de ne pas se perdre. En tant que grimpeur moyen, ça me suffit largement, plutôt chercher le plaisir de grimper, que la difficulté extrême.

Arrivé au pied du rocher, là où le randonneur s'engage dans l'escalier raide à gauche, le grimpeur va tout droit et entame

une descente tout aussi raide, sécurisée par une corde qui sert de main courante. C'est là qu'on commence à ressentir l'ambiance d'un premier abord austère et minéral du site. On descend les éboulis jusqu'au niveau du lac pour trouver le départ de la voie. Le doute s'empare immanquablement de ceux qui viennent pour la première fois, ou qui font appel, comme moi, à de lointains souvenirs. Pour ma part, je découvre que la voie normale a été complétée, et sur le topo récent de Luc figurent 4 longueurs qui n'existaient pas auparavant. On s'apprête donc à attaquer 8 longueurs au total, 150m d'escalade jusqu'à la vierge au sommet.





Je suis content que Luc démarre en tête, c'est toujours un peu délicat, pour l'échauffement, de partir à vue dans une voie inconnue. On fait attention de ne pas faire tremper la corde, tellement on est au bord de l'eau. Le premier spit est haut, mais en faisant attention l'escalade est sans difficulté. Ça nous permet de vérifier le fonctionnement de la cordée, tout est ok pour la suite. La deuxième longueur offre déjà une petite difficulté où il faut bien se placer et faire confiance à l'adhérence

exceptionnelle du granit. On contourne la structure métallique pour traverser ensuite au dessus du filet pare-pierre. Ces câbles et profilés géants, vis de près, rajoutent un côté « hors du commun » à cette partie basse de l'escalade. On a l'impression de passer une sorte de frontière, où on pénètre définitivement dans l'univers vertical qu'on est venu chercher.

D'autant que la longueur suivante est cotée 6a, le passage le plus difficile sur le papier. Luc passe cette belle dalle avec beaucoup d'aisance. Je comprends en le suivant qu'elle est parfaitement à notre portée et l'enchaînement devient vite agréable. Nous voilà au pied de la voie normale historique. Je passe en tête dans l'empilement de gros blocs, en escalade plaisir, qui devient de plus en plus aérienne. On alterne avec Luc en appréciant la vue constante sur le lac, avec parfois un peu de doute sur l'itinéraire, mais on s'en sort bien. Vient un passage en 5c, que je juge plus dur que le 6a d'en bas. Différence flagrante entre les degrés de difficulté du 20ème et 21ème siècle certainement.

On arrive sur une belle plateforme d'où on peut accéder, en suivant une corde en mode "via ferrata", jusqu'au sommet.

Heureux de se trouver là, on se laisse tout le loisir de la contemplation. On en profite pour saluer la statue de la vierge, en laissant notre espièglerie méditer sur la réelle intention de l'artiste sur son oeuvre vue de dos...



Me voilà certain maintenant que je peux répéter cette voie intégralement en tête, qui est imprimée dans mes souvenirs.



Et c'est très rapidement que je vais revenir. Puisque à deux reprises je vais faire cette même ascension au cours de l'été caniculaire 2022. Quoi de mieux en effet que de trouver la fraîcheur des cimes tout en pratiquant mon activité préférée.

Ainsi, le 30 juillet, c'est avec Kathy, une jeune adhérente des VTS, que je répète la voie normale avec beaucoup de plaisir. C'est l'occasion pour elle de réaliser sa première « grande voie ». Elle s'en sortira avec une belle écorchure au genou, stigmatisme bien connu de la plupart des grimpeurs.

Enfin, le 8 août je fais une troisième ascension, avec mon neveu Sébastien, par un splendide journée ensoleillée, lui aussi pour sa première expérience en plusieurs longueurs.

J'en reviens systématiquement enchanté, avec des courbatures qui me rappellent que je suis vivant.

Vive le lac Blanc, vive l'escalade, vive les VTS !

Vincent PROD'HON

## Sorties Familiales

Plusieurs sorties familiales figuraient au programme de 2022. La majorité d'entre elles sont malheureusement météorologiquement tombées à l'eau.

Par une belle journée d'été, celle du **Dimanche 7 août 2022** a bien eu lieu.

Rendez-vous était pris vers 10H30 au dessus de Breitenau au carrefour avant la montée au château du Frankenbourg. Nous sommes montés en voiture jusqu'au Col du Frankenbourg et la journée était modulable et accessible à tous.

Le matin petite grimpe, en guise d'apéritif, pour visiter le château et sa cour.

Pour permettre à tous de profiter pleinement du repas Bernard avait mis en place tables et bancs dans la forêt ombragée.

L'après-midi, il nous avait concocté une randonnée dans le massif de l'Altenberg, randonnée devant permettre aux jeunes de découvrir, aux plus anciens de revoir ces merveilles qui surplombent la Vallée de Villé et la Vallée de Sainte Marie aux Mines :

Rondes Roches, Roche des Fées, Haut de la Vancelle, Rocher des partisans et pour finir le point culminant, le Rocher du Coucou soit environ 3 à 4 heures de balade avec peu de dénivelés.

Pour ceux et celles qui ne voulaient pas ou ne pouvaient pas il y avait la possibilité après la pause de midi de rester au Col du Frankenbourg pour faire une partie de pétanque, molky ou autres jeux ou simplement profiter de la forêt et rester au frais.

Nous étions une petite vingtaine. Une journée bien remplie et les participants « *inter-génération* » rentrèrent fatigués mais heureux.

Certains ont posé pour la photo souvenir faite par Georges (à ces heures photographe de nos balades du mardi).



Dans cette grotte de la Roche des Fées, ou Hexenfelsen, 80 ans nous séparent (entre Marie-Thérèse, Apolline et Clément). Les petits ont randonnée bon pied sous l'œil averti de nouveaux grands-parents d'un jour.

De nouvelles sorties familiales nous attendent au programme 2023, notamment celle du **Dimanche 2 juillet 2023** autour du Spitzenberg avec comme point de rencontre **Le Refuge**.

Comme lors de la sortie dans le Massif de l'Altenberg, la journée sera ouverte aux petits et grands: parents, enfants, mamama et papapa, petits enfants.

Venez nombreux, nous comptons sur votre présence.

Les membres ne voulant ou ne pouvant randonner pourront se retrouver au refuge pour un moment convivial et pourquoi pas partager des souvenirs.

Renseignements : 03 88 85 66 85

Patricia.

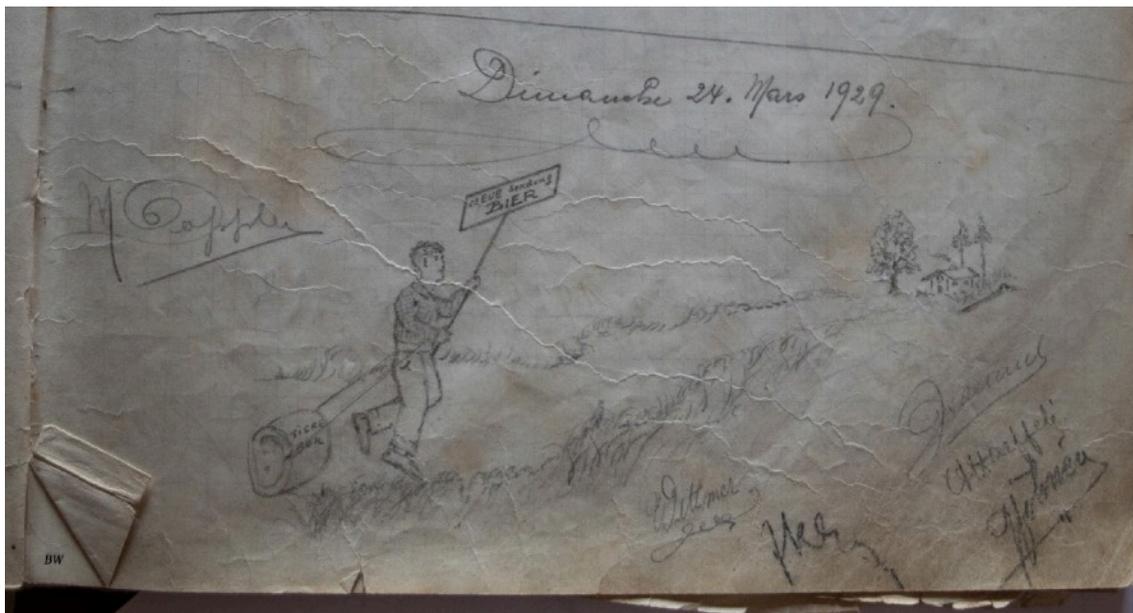
## *Souvenirs – Nostalgie*

Chers amis,

Ci-dessous *des croquis* tirés d'un livre des refuges des années 1928 à 1940.



*Ville de Sélestat*



*Livraison de Tiger Bock au refuge*

Vous pouvez remarquer que nos anciens savaient dessiner et en plus qu'ils savaient chanter. Les Vosges Trotters de Sélestat ont leur Lied qu'ils chantaient en randonnée, vous l'ignorez peut-être mais les anciens s'en souviennent très bien. Ils la chantaient sur les sentiers mais aussi lors des rencontres au refuge.

Ci-après le texte et la partition de cette chanson, texte retrouvé le 25 mars 1985 grâce à Mme BRUNSTEIN.

(Document tiré du livre du 75ème anniversaire des Vosges Trotters de Sélestat).

**VOSGES TROTTERS LIED**

Terle: ALBERT BRUNSTEIN  
Adaptation: VOSGES TROTTERS  
Arrangement: Pascal Fahey

**Strophe 1:** Im Sommer wan die Sonne brant  
Wurd in d'vogese g'reist  
A n'unter gs'ah in s' tiefe land  
Uff jedem Stein gegeist

**Refrain:** Des esch gelabt  
Des macht uns guet  
Ja mer **VOSGES TROTTERS**  
Me han g'sundes bluet } bis

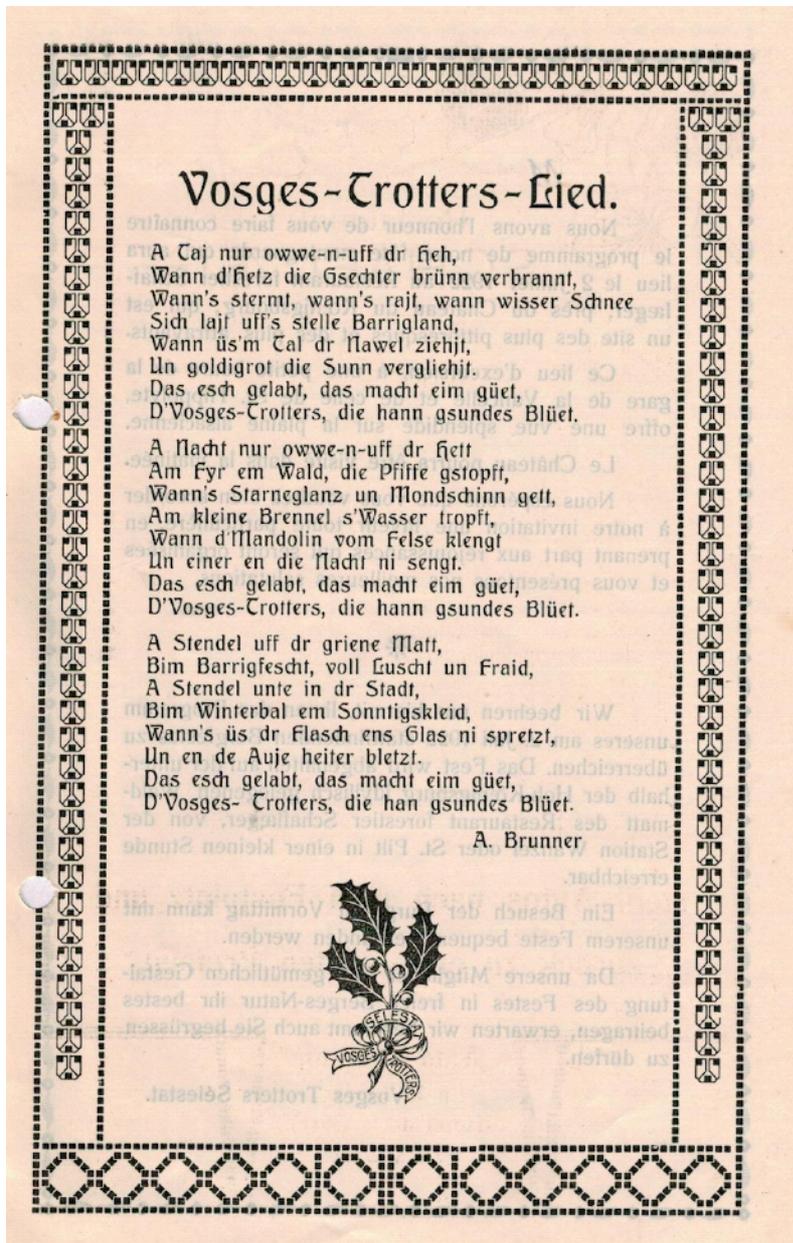
**Strophe 2:** Im Wenter geht's a start en d'heh  
Es esch uns nie zu kalt  
Mer brüssa durch s'Iss un Schnee  
Un Jodla durch de Wald

**Refrain:** 2X

**Strophe 3:** A klari qwall a Tannabaüm  
A Voil Melodie  
A Blick in d'r Wald esch unser träüm  
Bis in de Tod a nie

**Refrain:** 2X

Nous avons une toute première version du Vosges Trotters Lied, qui a été publiée dans l'invitation à la Fête Montagnarde des Vosges Trotters du 2 Juillet 1922 au restaurant forestier « SCHAFLAGER »



Le texte est signé BRUNNER, (peut être) Albert BRUNNER, ancien président des Vosges Trotters de la période 1936-1945.

J'ai eu la chance de côtoyer les anciens sur les sentiers et c'était un peu difficile pour eux entre le texte et les notes.

A l'époque notre responsable des randonnées s'appelait Ignace EGELE, il nous a quittés en cette année 2022 pour aller randonner sur les sentiers du paradis. La montagne est si belle et il est parti la revoir depuis son étoile.

Je tiens par ces quelques mots à lui rendre un dernier hommage et à le remercier lui et sa famille pour leur investissement au sein des Vosges Trotters pendant de si nombreuses années. Il a été membre du comité de 1968 à 1986.

Outre la chanson, il nous a fait découvrir le Spitzenberg, le massif du Taennchel avec ses nombreux rochers, les sentiers vosgiens et alpins sans parler des journées et soirées aux refuges.

En ce temps là il ne fallait pas grand-chose pour s'amuser : une bonne partie de belote, un jeu de quilles..., un petit d'air d'accordéon pour un pas de danse... et qui se souvient de la télé installée dans la salle du grand refuge ?

J'ai longtemps hésité, pour le titre de cet article, entre Souvenir et Nostalgie et j'en suis arrivé à la conclusion que les deux s'imposent.

Patricia et Bernard



*1992 - Sortie en Suisse*

## *Journées de travail au refuge*

Cette année vous l'avez sans doute remarqué il n'y a pas de journée de travail prévue sur le programme version papier. Mais rassurez vous ce n'est pas parce que nous avons délégué une entreprise de nettoyage et d'entretien mais par manque de place justement sur le document papier.

Nous aurons bien sûr, cette année, nos journées de travail au refuge pour l'entretien courant et les mises aux normes suite au passage de la commission de sécurité. Elles auront lieu en semaine afin de préserver le week-end pour la famille.

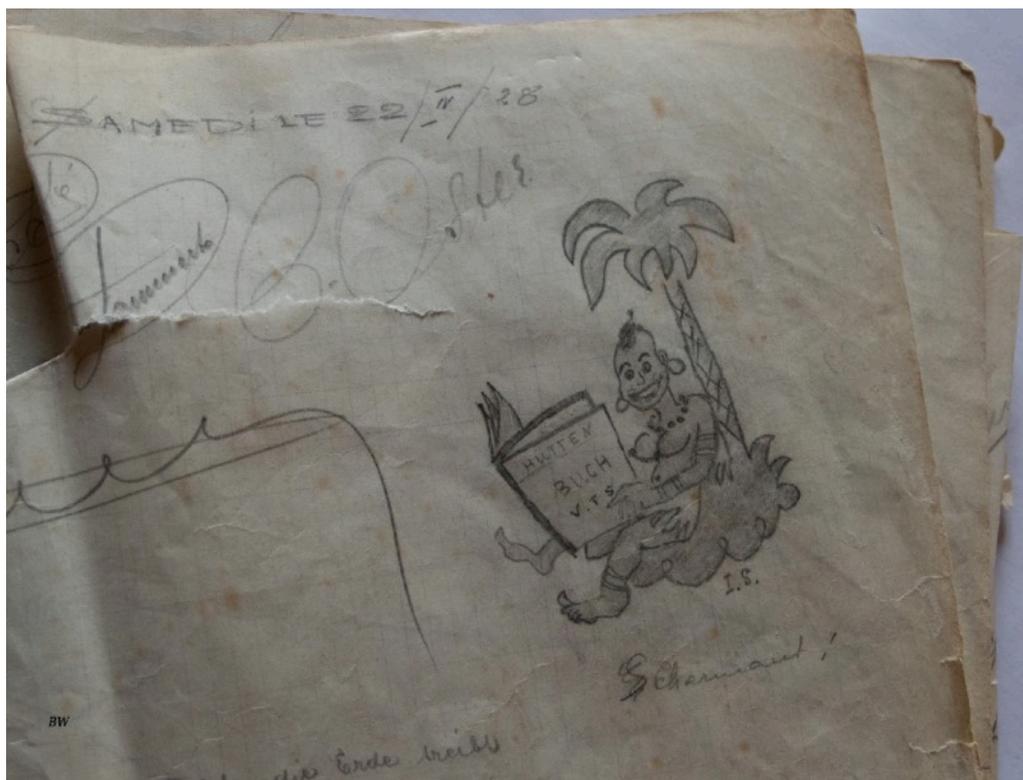
Je reviendrai vers vous par courriel dès que nous aurons fixé une date pour la prochaine journée de travail au refuge.

Afin de nous permettre de vous contacter directement lors de la décision d'une journée vous pouvez d'ores et déjà nous faire savoir si vous êtes partant.

*Ci-dessous des photos tirées du livre des refuges des années 1928 à 1940.*



*L'aspirateur*



*La Vahiné*

Je pense dès à présent pouvoir vous garantir que nous aurons un aspirateur, pour la Vahiné l'idée reste à approfondir.

Merci d'avance en espérant vous rencontrer bientôt

Bernard

## ***Assemblée Générale du 1er Avril 2023***

Lors de la dernière assemblée générale il a été décidé de fixer la prochaine assemblée générale au 1<sup>er</sup> avril 2023 au refuge.

Après l'assemblée générale pour ceux et celles qui le souhaitent nous prendrons un repas en commun.

Le comité vous propose une participation à ce repas moyennant la somme de 14 €.

Menu : Pâté chaud/Salade – Dessert – Café – Boissons.

Pour l'organisation de la soirée, prière de réserver chez Denise MULLER, le 20 mars au plus tard, en téléphonant au 03.88.58.66.34 ou par courriel [denise.muller22@sfr.fr](mailto:denise.muller22@sfr.fr)

## ***Rencontre Inter VOSGES TROTTERS du 1<sup>er</sup> mai 2022***

Nous étions chargés d'organiser en 2019 la rencontre et sortie commune du 1<sup>er</sup> mai entre les Vosges Trotters d'Alsace.

La covid étant passée par là ce n'est que cette année en 2022 que nous avons pu rencontrer tous les VT d'Alsace sur les sentiers autour du refuge.

Après être partis de points bien opposés nous nous sommes rencontrés à midi au refuge. Nous étions à l'heure, le bon apéro en perspective nous avait motivé. Et nos espoirs n'ont pas été déçus. L'apéro qui en cours de route s'est changé en apéro festif s'est terminé avec pour chacun une belle tranche de tarte à la rhubarbe, fabriquée et chaleureusement offerte par notre ami Richard DIRWIMMER et son épouse Françoise.

En début d'après midi, il fallait être convaincant pour faire repartir la troupe tellement l'ambiance et le temps étaient de la partie.

Belle journée, selon les échos de la montagne, appréciée par tous.

Merci à l'organisation et aux bénévoles présents à l'appel.

Bernard



## *Gratin de chou-fleur au Munster façon Munstiflette*

N'ayant pas repris les chemins de Compostelle cette année, je vous présente ma meilleure recette, celle du gratin de chou-fleur façon Munstiflette !

### **Ingrédients**

1 gros chou-fleur 3 à 5 pommes de terre moyennes bio 1 oignon 5-6 gousses d'ail  
100 g. bacon allumettes fumées 3 c. à soupe crème épaisse 1 Munster Sel et poivre

### **Préparation chou-fleur et pommes de terre**

Diviser le chou-fleur en moyens bouquets et le tremper dans de l'eau vinaigrée 5 minutes avant de le rincer.

Couper les pommes de terre en petits morceaux sans les peler.

Passer le tout dans une cocotte 2/3 minutes seulement à pleine vapeur pour cuire tout en conservant le croquant.

### **Préparation ail, oignons et allumettes de bacon**

Faire suer les oignons dans une poêle avec un peu d'huile puis ajouter les allumettes de bacon. Bien faire dorer le tout puis réserver.

Pelez les gousses d'ail et les couper en 2. Enlever le germe situé au milieu.

### **Préparation Munster**

Couper le Munster en deux dans l'épaisseur puis découper chaque face en lamelles de 1cm de large environ.

### **Cuisson**

Préchauffer le four à 200°.

Déposer dans le fond du ou des plats allant au four les pommes de terre.

Ajouter par-dessus la préparation oignon/bacon.

Répartir par-dessus le chou-fleur uniformément puis ajouter la crème épaisse. Saler et poivrer.

Disposer uniformément les lamelles de Munster, côté croûte vers le haut.

Répartir les morceaux d'ail entre les lamelles.

Disposer le ou les plats dans le four, grille du haut et laisser cuire 12 minutes en mode chaleur tournante et grill sur le dessus. Ajuster la hauteur de la grille si besoin.

Servir immédiatement et se régaler.

Maximilien



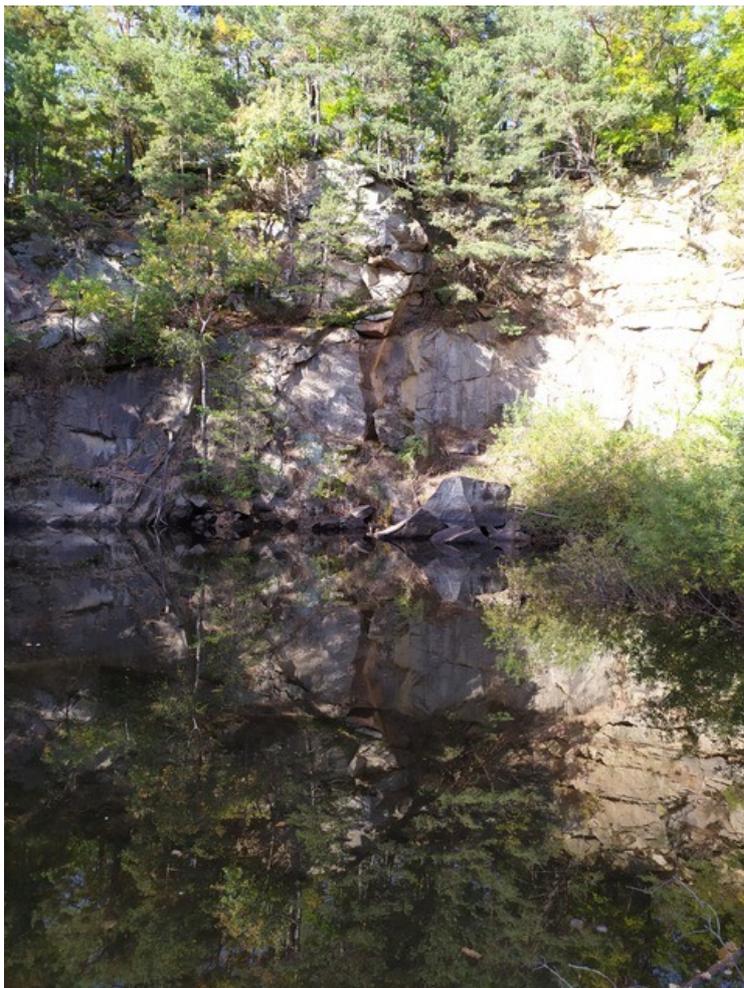
## *Les carrières de granit de Thannenkirch*

En traversant le village de Thannenkirch, on constate que le granit a été largement utilisé dans la construction des maisons.

Cette roche très fréquente dans la région provient de deux carrières qui existent encore. A la sortie du village sur la route qui mène au château du Haut Koenigsbourg, près de la vierge sculptée dans un chêne, un chemin forestier mène aux anciennes carrières du Wurtzel et de Banhurst.

On découvre ainsi une vaste carrière inondée et des baraquements annexes, utilisés durant une période d'activité entre 1923 et 1964.

L'exploitation du granit de Thannenkirch s'organise avec la création d'une société sur l'initiative de trois associés. Elle nécessite une nombreuse main d'œuvre, environ 300 personnes, pour un travail très difficile. Parmi les ouvriers on compte des carriers chargés d'extraire la pierre, des fendeurs, des forgerons pour l'entretien de l'outillage et des mécaniciens pour l'entretien du matériel.



*La carrière à Thannenkirch*

Lors de la restauration de l'église de Notre-Dame de Dusenbach, à la fin du 19<sup>ème</sup> siècle, on utilise le granit pour réaliser les grands piliers polis, le granit provient du lieu dit le « Ohirn ».

Le granit est aussi utilisé pour la réalisation de bordures de trottoirs, d'éviers, de dallage et de monuments comme la statue de la vierge du Bilz au dessus de St. Hippolyte.

Le circuit de découvertes se fait en 45 minutes, à partir de la vierge sculptée, en suivant le sentier balisé et des panneaux instructifs.



*Le granit est très présent à Thannenkirch*

Marcel WILT



*Le Falkenstein, rocher bien connu des randonneurs et site d'escalade*

A noter : les magasins INTERSPORT et SPORT 2000 vous font 10% de remise sur présentation de la carte de membre VTS sur

Randonnée: textile montagne; chaussures; matériel et accessoires

Escalade: chaussons et matériel



**Rédaction:**

Patricia WINÉ; Maximilien GARDÈS; Marcel WILT; Bernard WINÉ; Vincent PROD'HON; Gérard ERNST

**Photos:**

Dominique LEOPOLD; Fernande ROHMER; Patricia et Bernard WINÉ; Georges ENGEL; Marcel WILT; Vincent PROD'HON et Gérard ERNST